

# No. 59-2472-3



# REDSCAN mini FR CC RLS-2020S Modèle d'intérieur/ extérieur RLS-2020I Destiné à un usage intérieur uniquement.

CARACTÉRISTIQUES

- Zone de détection de 95 degrés couvrant 20 x 20 m (65 x 65 pi)
- · Zone de détection verticale et horizontale
- Corps structuré pour un réglage multi-angulaire (M.A.S.S., pour cet acronyme en Anglais)
- Fonction de réglage automatique de la zone de détection
- Réglage avancé de la zone de détection
- 4 zones de détection réglables sur connexion IP
- 3 sorties destinées à des connexions analogiques
- Sortie anti-masquage, anti-rotation, encrassement, erreur détecteur, autoprotection (sélectionnable)
- · Boîtier pouvant être peint
- Prise en charge de plusieurs protocoles réseau
- RLS-2020S
- Usage intérieur et extérieur
- Mode résolution supérieure (intérieur)
- Mode de détection d'objet lancé (intérieur)
- Sélection de zone

### SOMMAIRE

1-1 PRÉPARATION	. 1
1-2 MESURE DE PRÉCAUTION	. 1
1-3 DESCRIPTION DES PIÈCES	. 2
1-4 ZONE DE DÉTECTION	. 2
1-5 ORGANIGRAMME DE L'INSTALLATION	. 2
2 TYPE D'INSTALLATION ET OPTIONS D'ASSEMBLAGE	
2-1 TYPE D'INSTALLATION	. 3
2-2 DÉSASSEMBLAGE	. 4
2-3 OPTIONS D'ASSEMBLAGE	. 4
3 AVANT INSTALLATION	
3-1 RETRAIT DU COUVERCLE FRONTAL	. 6
3-2 MONTAGE DU COUVERCLE FRONTAL	. 6
3-3 RETRAIT DE LA VITRE DU LASER	. 6
3-4 MONTAGE DE LA VITRE DU LASER	. 6
3-5 ENTRÉE DE PASSAGE DE CÂBLE	. 6
3-6 INSTALLATION DU CÂBLE RÉSEAU	. 7
4 INSTALLATION ET AJUSTEMENT DE L'ANGLE	
4-1 MONTAGE MURAL OU AU PLAFOND	. 7
4-2 AJUSTEMENT DE L'ANGLE	. 7
4-3 CONFIRMATION DE LA ZONE DE DÉTECTION LASER	. 7
<b>5</b> DISPOSITION DES PIÈCES À L'INTÉRIEUR DU COUVERCLE ET LEURS FONCTIOI	NS
5-1 CÂBLAGE	. 8
5-2 SORTIE DE SIGNAL PROGRAMMABLE	. 8
5-3 ENTRÉE DE SIGNAL PROGRAMMABLE (RLS-2020S uniquement)	. 8
5-4 PORT ETHERNET (PoE)	. 8
5-5 PARTIE MAINTENANCE	. 8
5-6 PORT DE MAINTENANCE	. 8
5-7 MISE SOUS TENSION	. 8
5-8 INITIALISATION AUX RÉGLAGES D'USINE	. 8
5-9 INDICATEUR LED	. 8
6 RÉGLAGES	
6-1 VUE D'ENSEMBLE	. 9
6-2 CONFIGURATION DE LA DÉTECTION	. 9
6-3 CONFIGURATION RÉSEAU	10
6-4 OPTIONS RÉSEAU	10
6-5 AUTHENTIFICATION	10
6-6 ENTRETEIN	11
6-7 CODE D'ÉVÉNEMENT REDWALL	11
ZDIMENSIONS	
7-1 DIMENSIONS	11
8 SPÉCIFICATIONS	
8-1 SPÉCIFICATIONS	11
8-2 OPTIONS	12
9 ANNEXE	
9-1 NOUVELLE PEINTURE	12

# **INTRODUCTION**

1-1

### PRÉPARATION

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant l'installation.
Ce manuel utilise les indications d'avertissement suivante pour fournir des informations concernant l'usage correct du produit afin de prévenir toute blessure pour vous et d'autres personnes, ainsi que l'endommagement de vos biens. Ces indications d'avertissement sont décrites ci-dessous.
Veillez à comprendre ces mesures de précaution avant de lire le reste du manuel.

	Tout manquement à suivre une instruction de ce guide accompagnée de ce symbole ainsi qu'une mauvaise manipulation peut entraîner la mort ou des blessures gra	aves.					
Attention	Tout manquement à suivre les instructions accompagné de ce symbole ainsi qu'une mauvaise manipulation peul entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.	es t					
Ce symbole sign L'action spécifiq	nale une interdiction. ue interdite est fournie dans et/ou autour de la figure.						
Ce symbole req	uiert une action ou donne une instruction.						
Le symbole 🖌 indiqu	e une recommandation.						
	<b>∆</b> Avertissement						
Ce produit n'est pas directive sur les ma Il n'est pas destiné	s un composant de sécurité conformément à la chines à des fins de sécurité d'une machine.	$\bigcirc$					
Ne pas toucher à la produit avec les ma mouillé par la pluie,	base de l'appareil ou aux bornes d'alimentation du ins humides (ne pas toucher le produit lorsqu'il est etc.). Cela peut provoquer une décharge électrique.	0					
Ne jamais tenter de un incendie ou ende	démonter ou de réparer le produit. Il peut provoquer ommager des appareils.	$\bigcirc$					
Ne pas dépasser la des bornes ; vous ri les appareils.	tension ou le courant nominal spécifié sur chacune squeriez de provoquer un incendie ou d'endommager	$\bigcirc$					
Vérifier que l'alimen	Vérifier que l'alimentation est coupée avant de brancher le câblage.						
Vérifier le type de signal de chaque borne afin de veiller à ce que le câblage soit effectué correctement.							
Lorsqu'un régulateu utilisé, veillez à con	ir à découpage disponible dans le commerce est necter la borne de mise à la terre.	0					
Sécuriser l'unité principale lors de son installation ou de son entretien. Faire attention à ne pas cogner le produit contre des objets situés à proximité ou à le laisser tomber par inadvertance.							
Ce produit n'est pas aveugle du balayag Ne pas utiliser ce pi en mesure de couvi	e n mesure de détecter des objets dans la zone e laser. roduit pour une application dans laquelle il n'est pas rir la zone de détection requise par la tâche.	$\bigcirc$					
Veuillez noter que le produit peut subir un dysfonctionnement, comprenant le fait de produire une sortie irrégulière ou de commettre une erreur de détection, s'il est exposé dans des conditions environnementales défavorables telles qu'une lumière ambiante forte, des bruits électroniques ou des vibrations mécaniques.							
	<b>Attention</b>						
L'utilisation de contr procédures autres o peuvent entraîner d	ôles, d'ajustements ou de performances de que celles spécifiées dans le présent document es risques d'exposition aux rayonnements.	0					
Nettoyez et contrôle Si un problème se p	z périodiquement le produit pour une utilisation sûre. produit, n'utilisez pas le produit dans l'état.	0					
Lorsque vous mettez ce produit au rebut, veillez à suivre les règlementations en viqueur dans le pays ou la région où il est utilisé. en							

règlementations en vigueur dans le pays ou la région où il est utilisé, en ce qui concerne l'élimination des déchets. Ce produit est destiné à détecter un ou des intrus et il n'est pas conçu pour éviter le vol, les désastres ou les accidents. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage occasionné aux biens de l'utilisateur résultant de vols, désastres ou accidents.

# MESURE DE PRÉCAUTION

Installez le produit uniquement sur une surface solide. N'installez pas le produit sur une surface irrégulière.

Installez le produit de sorte que la zone de détection ne soit pas influencée par des interférences provenant d'herbes hautes ou de branches d'arbres s'agitant dans le vent.



N'installez pas le produit près d'orifices d'aération ou d'appareils pouvant produire une forte fumée ou condensation.



N'installez pas le produit et ne le laissez pas dans un endroit exposé à la chaleur, aux vibrations ou aux impacts.

N'utilisez pas le produit dans un environnement où des vapeurs de solvant ou des gaz corrosifs sont présents.

N'utilisez pas ce produit dans des environnements où il pourrait y avoir des particules de vapeur d'huile qui pourraient contaminer la vitre du détecteur et donc provoquer des erreurs de détection et une corrosion potentielle susceptible d'entraîner une panne du produit.

Il ne devrait exister aucun obstacle (par ex. luminaires, détecteurs anti-incendie, caméras, poster, etc.) dans la zone de détection laser.

Après installation, ne laissez aucun obstacle dans la zone de détection.

# Nettoyage du produit

Nettoyez la vitre du laser à l'aide d'un chiffon humide. Une vitre du laser maculée peut limiter la zone de détection en raison d'une sensibilité réduite du laser. De plus, un encrassement important de la vitre peut entraîner des erreurs de détection.



#### De la sécurité laser

Ce produit est catégorisé en tant que produit de classe 1 en termes de norme de sécurité

Puissance moyenne	: 0,021 mW max. (AEL)
Longueur d'onde	: 905 nm
Largeur d'impulsion	: 4 ns
Période d'émission	: 35 µs
Norme	: IEC 60825-1

La classe 1 de norme de sécurité laser signifie que la sécurité des produits laser appartenant à cette classe est garantie dans des conditions de fonctionnement normales (conditions de fonctionnement raisonnablement prévisibles). Le produit est marqué pour indiquer qu'il s'agit d'un équipement laser. Aucune mesure de sécurité supplémentaire n'est nécessaire.

Conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11 sauf pour les dérogations prévues par le document « Laser Notice » N°50, daté de 24 juin 2007.

Produit laser de classe 1

1-3

N'exposez pas vos yeux directement au faisceau laser.

### **Déclaration CE**

Avertissement : Produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio pour lesquels l'utilisateur doit prendre des mesures adéquates. (EN 55032)

# **DESCRIPTION DES PIÈCES**



Couvercle de la base

Unité principale

Couvercle de câblage



# **ZONE DE DÉTECTION**



### **ORGANIGRAMME DE L'INSTALLATION**





Х

Surface de montage

Θ

# 2-2 DÉSASSEMBLAGE

#### Remarque >>

Le désassemblage n'est pas nécessaire pour l'installation de type A (par défaut d'usine).

Préparez l'installation en démontant les pièces suivantes.

1 Retirez les capuchons du couvercle latéral, le couvercle latéral (L) et les couvercles latéraux (S).

# 



2 Desserrez les 3 vis et retirez la base.





3 Retournez l'unité et retirez la vis au centre.



4 Retirez le couvercle de la base.

Attention >> Le câblage ne doit subir aucunes contraintes.

# 2-3 OPTIONS D'ASSEMBLAGE

#### - Type A (par défaut)

Suivez la procédure ci-dessous pour revenir au type A depuis d'autres types d'installation.

1 Faites tourner l'unité principale et insérez le crochet du couvercle de la base dans la position indiquée par la lettre « A » sur le couvercle de câblage.





2 Retournez l'unité et ajustez la position du trou de vis, puis serrez la vis au centre.



3 Montez le couvercle latéral L, le couvercle latéral S et le bouchon de couvercle latéral.





Remarque >> Montez les capuchons de couvercle ;

![](_page_3_Picture_26.jpeg)

![](_page_3_Figure_27.jpeg)

![](_page_4_Figure_1.jpeg)

2 Assemblez les pièces en exécutant les étapes 2 à 3 pour le type A.

![](_page_4_Figure_3.jpeg)

# - Type C

**1** Faites tourner l'unité principale et insérez le crochet du couvercle de la base dans la fente du couvercle de câblage.

![](_page_4_Figure_6.jpeg)

2 Assemblez les pièces en exécutant les étapes 2 à 3 pour le type A.

![](_page_4_Figure_8.jpeg)

#### - Type D

1 Desserrez les 2 vis et retirez le couvercle de câblage.

![](_page_4_Picture_11.jpeg)

2 Faites tourner le couvercle de câblage de 180 degrés et remontez-le.

![](_page_4_Figure_13.jpeg)

3 Faites tourner l'unité principale et insérez le crochet du couvercle de la base dans la fente du couvercle de câblage.

![](_page_4_Picture_15.jpeg)

l'unité principale se superpose à celui au centre du capot de la base comme indigué.

4 Assemblez les pièces en exécutant les étapes 2 à 3 pour le type A.

![](_page_4_Figure_17.jpeg)

![](_page_5_Figure_0.jpeg)

Attention >> Assurez-vous de mettre hors tension l'appareil lors du montage ou du retrait de la vitre du laser.

![](_page_6_Figure_0.jpeg)

FR-7

![](_page_7_Figure_0.jpeg)

Indicateur LED Port de maintenance

## VUE D'ENSEMBLE

Deux options sont à disposition pour configurer simplement l'unité avec un navigateur Web ou de façon avancée avec le logiciel de configuration en option Redscan Manager. Les instructions de configuration données concernent l'utilisation d'un navigateur Web. Pour la configuration avec le logiciel Redscan Manager, veuillez consulter l'aide du logiciel.

Il est possible d'utiliser un navigateur Web pour configurer les mini-réglages du Redscan.

Le port Ethernet de l'unité de base et le port de maintenance de l'unité principale permettent la configuration.

Le port principal permet d'exécuter des commandes et des réglages. Le port de maintenance permet d'effectuer les réglages via un navigateur Web ou le logiciel REDSCAN Manager.

Navigateur Web recommandé : Chrome.

#### < Réglages par défaut >

Adresse IP du port Ethernet principal	: 192.168.0.126
Masque de sous-réseau	: 255.255.255.0
Passerelle par défaut	: 192.168.0.1
Adresse IP du port de maintenance	: 192.168.1.126
Masque de sous-réseau	: 255.255.255.0
MTU	: 1 500
Identifiant	: REDSCAN
Mot de passe	: OPTEX

Une fois connecté, la page d'accueil s'affiche:

#### C OPTEX **REDSCAN** mini Configuration Page Analog Connection < Terminal P Communication Status> <REDWALL Event Code (R.E.C.) Output1Output2Output3 Input (S Model Only) Duratio Activating Terminal Soiling Ratio of Laser Window (1- Output1 Output2 Output3 1 800)

Le menu affiché sur l'écran de gauche est décrit ci-dessous :

- Output/Input Status (État des entrées/sorties) Indique les états de la sortie / entrée de l'appareil, le code d'événement REDWALL et le rapport d'encrassement de la fenêtre laser. Les sorties peuvent être déclenchées manuellement
- Detection Configuration (Configuration de la détection) Configurez les réglages de la détection.
- Network Configuration (Configuration du réseau) Configurez les réglages du réseau
- Network Options (Options réseau) Configurer les options du réseau.
- Authentication (Authentification)
- Configurez l'identifiant de l'utilisateur et son mot de passe. Maintenance

Affiche les adresses MAC et les licences. Met à jour le micrologiciel et redémarre l'unité.

# **CONFIGURATION DE LA DÉTECTION**

Les éléments de réglage suivants sont configurables. Utilisez le menu contextuel ou saisissez une valeur. Les éléments qui ne sont pas modifiables sont grisés, en fonction du modèle ou du mode de fonctionnement.

![](_page_8_Picture_21.jpeg)

#### Area Set (Définition de la zone)

Après installation et ajustement du plan du faisceau laser, appuyez sur ce bouton avant de commencer les réglages. L'unité fera un repérage de l'arrière-plan et ajuste le plan de détection. Ne pénétrez pas dans la zone à configurer comme zone de détection. Sinon, la zone peut ne pas être configurée correctement.

- Area Set Information (Information de définition de zone) Indique la date de définition de la zone
- Save Config. (Enregistrer la configuration) Permet de transférer et d'enregistrer les réglages configurés dans le navigateur. Appuyez sur ce bouton après avoir configuré les réglages.
- Detection Mode (Mode de détection) Quatre modes de détection sont disponibles :

[Indoor mode (Mode intérieur)] (RLS-2020I et RLS-2020S)

Pour des applications générales d'intérieur (par défaut). Il est possible de créer un plan de détection verticale ou horizontale en fonction

de la direction de pose.

[Outdoor mode (Mode d'extérieur)] (RLS-2020S uniquement)

Choisissez cette option pour les applications générales d'extérieur. Dans ce mode, un algorithme spécial est mis en œuvre pour réduire les fausses alarmes dues aux intempéries (par ex. pluie, neige et brouillard).

Afin de réduire les fausses alarmes dans des conditions climatiques difficiles, la fonction de discrimination des intempéries peut être activée

[Indoor high resolution mode (Mode de résolution élevée d'intérieur)] (RLS-2020S uniquement)

En augmentant la résolution de détection, l'unité peut détecter des objets de faibles dimensions sur une distance plus longue. En mode normal d'intérieur, la résolution est de 0,25 degré.

En mode de résolution élevée, elle est de 0,125 degré.

Ainsi, des objets de faibles dimensions peuvent être détectés sur une distance double. Cependant, le temps de réponse le plus rapide sera dans les 100 ms dans ce mode ; l'unité peut ne pas détecter des objets en mouvement rapide. Ce mode ne doit être utilisé que pour des applications d'intérieur.

![](_page_8_Figure_37.jpeg)

[ Indoor throw-in mode (Mode détection d'objet lancé d'intérieur) ] (RLS-2020S uniquement)

Ce mode permet de détecter des objets lancés dans la zone de détection. Le temps de réponse est dans les 25 ms au minimum Ce mode ne doit être utilisé que pour des applications d'intérieur.

#### Detection Area (Plan de détection)

Trois options sont disponibles

[Horizontal]

Crée un plan de détection parallèle au sol, tel que la protection d'un plafond. [Vertical]

Crée un plan de détection perpendiculaire au sol, tel que la protection d'un mur. [Auto (Automatique)] (par défaut)

Sélection automatique selon la direction du détecteur.

#### Environmental Resistance

(Discrimination des intempéries [RLS-2020S uniquement]) Permet de réduire le nombre de réponses erronées dans un environnement défavorable, comme en cas de brouillard, lorsque le mode d'extérieur est

# sélectionné

[Disable (Désactivé)]

Sélectionnez cette option lorsqu'une réponse sans délai est nécessaire pour une application mettant en œuvre une caméra PTZ.

Ce réglage peut produire des réponses erronées dans un environnement défavorable, comme en cas de brouillard ou de neige

#### [Enable (Activé)] (par défaut)

Réduisez les fausses alarmes dues au brouillard ou à la neige avec la fonction pondérée de détection à résolution élevée.

#### [Enhanced (Amélioré)]

La réduction des réponses erronées dues au brouillard ou à la neige peut être maximisée. Cela entraînera un temps de réponse plus long. En plus, la détection peut échouer dans certains environnements.

### Sensitivity (Sensibilité)

Réglable parmi les options, H (élevée), M (moyenne), L (faible) ou personnalisée (saisissez le temps de réponse nécessaire)

[Indoor mode (Mode d'intérieur)] (par défaut M : 150 ms, H : 75 ms, L : 500 ms) Personnalisée : réglable entre 75 et 900 000 ms (15 min.)

[Outdoor mode (Mode d'extérieur)]

(par défaut M : 150 ms, H : 75 ms, L : 500 ms) Personnalisée : réglable entre 75 et 900 000 ms (15 min.)

[ Indoor high resolution mode ([Mode d'intérieur à résolution élevée) ] (par défaut M : 200 ms, H : 100 ms, L : 500 ms) Personnalisée : réglable entre 100 et 900 000 ms (15 min.)

[Indoor throw-in mode (Mode d'intérieur à détection d'objet lancé)] Fixé à 0 ms. Chaque balayage produit un rapport d'alarme.

 Minimum Target Size (Width) (Dimension minimale de la cible [largeur]) Saisissez la largeur d'un objet à détecter. (la valeur par défaut dépend du mode de détection)

[ Indoor mode (Mode d'intérieur) ] (par défaut : 150 mm (6 pouces)) Saisissez entre 10 et 1 000 m (de 0,4 à 40 pouces)

Outdoor mode (Mode d'extérieur) ] (par défaut : 250 mm (10 pouces)) Saisissez entre 10 et 1 000 m (de 0,4 à 40 pouces)

[Indoor high resolution mode (Mode d'intérieur à haute résolution)] (par défaut : 50 mm (2 pouces)) Saisissez entre 10 et 1 000 m (de 0,4 à 40 pouces)

[ Indoor throw-in mode (Mode d'intérieur à détection d'objet lancé)] (par défaut : 150 mm (6 pouces)) Saisissez entre 10 et 1 000 m (de 0,4 à 40 pouces)

Plage de détection en fonction de la taille de la cible Lors de la configuration d'une taille de cible inférieure à 200 mm (8 pouces), la distance de détection d'un objet de cette taille se réduit.

Mode intérieur. d'objet lancé	/extérieur/intérie	eur à détection	Mode d'intérieur à résolution élevée			
Taille de la cible	plaque arrière	plaque blanche	Taille de la cible	plaque arrière	plaque blanche	
25 mm (1 pouce)	-	-	25 mm (1 pouce)	4,4 m (14 pieds)	5,4 m (18 pieds)	
50 mm (2 pouce)	4,0 m (13 pieds)	5,0 m (16 pieds)	50 mm (2 pouce)	6,9 m (23 pieds)	8,9 m (29 pieds)	
100 mm (4 pouce)	7,8 m (26 pieds)	8,8 m (29 pieds)	100 mm (4 pouce)	12,6 m (41 pieds)	15,8 m (52 pieds)	
150 mm (6 pouce)	11,4 m (37 pieds)	12,6 m (41 pieds)	150 mm (6 pouce)	17,6 m (58 pieds)	22,0 m (72 pieds)	
200 mm (8 pouce)	15,0 m (49 pieds)	16,4 m (54 pieds)	200 mm (8 pouce)	22,0 m (72 pieds)	28,0 m (92 pieds)	
300 mm (12 pouce)	21,0 m (69 pieds)	23,4 m (77 pieds)	300 mm (12 pouce)	-	-	

\* Pouvoir réflecteur de la plaque arrière : 10 %

\* Pouvoir réflecteur de la plaque blanche : 90 % \* La plage de détection dépend du pouvoir réflecteur de la cible et de sa forme. Il est nécessaire de confirmer la plage de détection de la cible actuelle à

l'emplacement d'installation.

# · Target height for vertical area (Hauteur de la cible pour la zone verticale) : 250 mm (10 pouces) par défaut. Saisissez entre 1 et 1 000 m (de 0,04 à 40 pouces)

 Non-Detection zone for vertical area (Zone sans détection pour le plan vertical)

Par défaut : mode intérieur/intérieur à haute résolution/détection d'objet lancé 0,1 m (0,3 pied), extérieur 1,5 m (5 pieds)

Dans la zone de détection verticale, les objets saillants sur le plafond peuvent être exclus de la zone de détection en désactivant la partie supérieure de la zone par une distance spécifiée. Saisissez la longueur souhaitée pour désactiver.

La largeur se réduit à une distance spécifiée de la face avant de l'unité principale.

 Detection Range 1 (Portée de détection 1) par défaut : 20 m (65 pi). de 1 à 20 m (de 3,3 à 65 pi)

Pour un plan de détection vertical, entrez la longueur de la zone à couvrir. Pour un plan de détection horizontal, entrez la largeur de la zone à couvrir

 Detection Range 2 (Portée de détection 2) par défaut : 20 m (65 pi), de 1 à 20 m (de 3,3 à 65 pi)

Pour un plan de détection vertical, entrez la hauteur de la zone à couvrir. Pour un plan de détection horizontal, entrez la profondeur de la zone à couvrir.

 Offset (Déport) par défaut : 100 mm (4 po), de 0 à 1 000 mm (de 0 à 39 po) Pour un plan de détection vertical, la réflexion du sol ou du plancher peut produire du bruit au niveau du détecteur. Par ailleurs, des plantes ou de petits animaux peuvent entraîner une fausse alarme

Un déport permet d'exclure une zone de détection à une distance spécifiée du sol ou du plancher

### **CONFIGURATION RÉSEAU**

Le port de communication principale de l'unité est configurable.

 Network Configuration of Main Ethernet Port (Configuration réseau du port Ethernet principal) "STATIC" par défaut Type de configuration

i jpe de comgaradori	. on the paradolaat
	Sélectionnez "STATIC" ou "DHCP
IP address (Adresse IP)	: 192.168.0.126 par défaut
Subnet Mask (Masque de sous-réseau)	: 255.255.255.0 par défaut
Default gateway (Passerelle par défaut)	: 192.168.0.1 par défaut
MTU	: 1 500

- Network Configuration of Maintenance Port (Configuration réseau du port de maintenance) : 192.168.1.126 par défaut IP address (Adresse IP) Subnet Mask (Masque de sous-réseau) : 255.255.255.0 par défaut
- Event Code Configuration (Configuration de code d' événement) [Transmission Mode (Mode de transmission)] les options possibles sont les suivantes : UDP-Broadcast, UDP-Unicast, TCP, UDP-Broadcast et TCP, UDP-Unicast et TCF

[Heartbeat for Device Monitoring (Battement de coeur pour la surveillance de l'appareil)] Pour définir la transmission du code de surveillance actif et inactif à un appareil externe (par défaut : arrêt).

[Destination IP Address and Port number (Adresse IP de destination et numéro de port)] UDP IP Address (Adresse IP UDP): 192.168.0.1 par défaut Port Number (Numéro de port) : 1234 par défaut TCP IP Address (Adresse IP TCP) : 192.168.0.1 par défaut Port Number (Numéro de port) : 1234 par défaut

[Test de connexion]: Peut confirmer la connexion à l'adresse IP de destination et au numéro de port.

OPTEX		
REDSCAN mini Config	uration Page	RLS-2020 Version. 2.1.0 (07 aug2018)
Output/Input Status Detection Configuration Network	Network Configuration of Main Ethernet I           Configuration Type         Indoor mode           IP Address         192.168.0.126           Subnet Mask         255.255.256.0.0           Default Gateway         192.168.0.1           MTU         1500	Port
Network Options           Authentication	Network Configuration of Maintenance P     IP Address     Subnet Mask     192.168.0.126     255.255.255.0	ort
Maintenance	Transmission Mode UDP Broadcast I Heartbeat for Device Monitoring	<b></b>
	Use an arbitrary number Detector ID 000 UDP	(000-999)
	TCP         192.168.0.1           Destination IP Address         192.168.0.1           Destination IP Address         192.168.0.1	Connection Test
	Save Config	

### **OPTIONS RÉSEAU**

Vous pouvez configurer plusieurs options de protocole réseau avancées. Consultez votre administrateur système lorsque vous utilisez ces options.

- Configuration du serveur Web
- Configurez les détails du serveur Web.
- Configuration SNMP Configurez les détails SNMP.

Découverte Activer/désactiver WsDiscovery.

 Configuration DNS Configurez les détails DNS

OPTEX						
REDSCAN mini Configu	uration Page		RLS-2020 Version. 2.1.0 (07 aug2018)			
Output/Input	Web Server Configura	tion				
Status	Web Server Protocol	HTTP V	]			
Detection	HTTP Port	80	] (0-65535)			
Configuration	HTTPS Port	443	] (0-65535)			
Notwork	Current Certification	RLS-2020	Show Detail Information Show CSR Information			
Configuration			Select CRT Install CRT Create Self-certification			
<u> </u>	- SNMP Configuration -					
Network Options	Enable SNMPv1					
	Enable SNMPv2					
Authentication	Enable SNMPv3					
Maintenance	Changes SNMPv3 Aut					
Maintenance	Authorization Method	MD5 🔻	]			
	Encryption	DES 🔻	]			
	New User ID		(Max 32 characters)			
	New Password		(8-12 characters)			
	New Password Again		(8-12 characters)			
	Discovery					
	Enable WsDiscovery					
	DNS Configuration —					
	DNS Server Address	STATIC V	]			
	Domain Name		(Max 243 characters)			
	Primary DNS Server	0.0.0.0	1			
	Secondary DNS Server	0.0.0.0	]			
	L	Caus Casta				

### **AUTHENTIFICATION**

L'identifiant et le mots de passe sont modifiables.

Modifiez l'authentification.

New user ID (Nouvel identifiant utilisateur) ] par défaut : REDSCAN [New password (Nouveau mot de passe) ] par défaut : OPTEX

Pour valider les réglages, appuyez sur le bouton [Save Config (Enregistrer la configuration)] afin d'enregistrer et transmettre les réglages au détecteur. Si vous oubliez l'identifiant et le mot de passe, vous devez réinitialiser le détecteur

(se reporter à 5-8 réinitialisation aux réglages d'usine)

COPTEX						
REDSCAN mini Configu	REDSCAN mini Configuration Page RLS-2020 Version. 2.1.0 (07 aug20)					
Output/Input Status Detection Configuration Network Configuration Network Options Authentication Maintenance	Change Authentication New User ID New Password New Password Again Save Config	Valid characters. A Z/a ±00 9 (Max 20 characters) Valid characters. A Z/a ±00 9 (Max 20 characters)				

Remarque >>

Pour modifier des réglages avancés (forme de la zone de détection, sélection de la zone et configuration des entrées/sorties), le logiciel REDSCAN Manager doit être utilisé.

# **ENTRETEIN**

### Update software (Mise à jour du logiciel)

Le micrologiciel de l'unité peut être mis à jour. Cliquez sur le bouton « Choisir un fichier » pour sélectionner le fichier du micrologiciel et appuyez sur le bouton « Mise à jour ».

#### MAC address (Adresse MAC)

L'adresse MAC du port Ethernet principal et le port de maintenance sont indiqués dans cette colonne.

#### Licence

La licence du logiciel libre s'affiche en cliquant sur ce bouton.

Reboot (Redémarrage) Redémarrez l'unité en cliquant sur ce bouton.

REDSCAN mini Config	guration Page	RLS-2020 Version. 2.1.0 (07 aug2018)
Output/Input Status Detection	Update Software Select File Not Selected	Update
Configuration Network Configuration	MAC Address Main Ethernet Port Maintenance Port	00:1f:d1:1d:00:b3 00:1f:d1:1d:00:b4
Network Options	License Licence	Show License
Maintenance	Reboot Reboot	

# CODE D'ÉVÉNEMENT REDWALL

#### < Usage >

Le RLS-2020 génère des codes d'événement ASCII originaux qui peuvent être utilisés par un enregistreur vidéo réseau (NVR) ou un logiciel de télésurveillance (VMS) pour contrôler des caméras PTZ et d'autres appareils.

< Méthodes de communication > LE CODE D'ÉVÉNEMENT REDWALL peut être transmis au port assigné à l'aide du protocole UDP ou TCP. Le numéro du port par défaut est « 1234 ».

#### < Format de code >

#### « RLS126 MO A1 AA CC DQ AR AM TR SO TA » Numéro Y2 Y3 Y4 Y10 Y1 d'identification Alarme Dernière Alarme Alarme Autoprotection

du RLS-2020 principale alarme multiple multiple Le numéro d'identification de l'unité RLS-2020 est formé de 6 octets comme suit : RLS + numéro sur 3 octets (le numéro par défaut est le dernier groupe de l'adresse IP de l'hôte).

Position	Commande	Description
Y1	MO/CL	Toute zone en alarme est déclenchée. Le code d'alarme principale « MO » est généré. Le code « CL » est généré 10 secondes après la fin de l'alarme principale. Le délai peut être modifié à l'aide du logiciel de réglage.
Y2	A1/A2/ B1/B2	Dernière alarme.
Y3	AA-BB, EA-EB,AL	Les zones détectées sont affichées à l'aide de 11 motifs. *
Y4	СС	Alarme multiple CC indique des zones détectées multiples.
Y5	DQ/dq	Circuit de discrimination actif/état du circuit de discrimination rétabli.
Y6	AR/ar	Fonction anti-rotation active/état anti-rotation rétabli.
Y7	AM/am	Fonction anti-masquage active/état anti-masquage rétabli.
Y8	TR/tr	Erreur détecteur/état erreur détecteur rétabli.
Y9	SO/so	Vitre du laser encrassée (fonction d'autotest)/état vitre du laser encrassée rétabli.
Y10	TA/ta/DM	Circuit d'autoprotection actif/état du circuit d'autoprotection rétabli/« battements de cœur » pour la fonction de surveillance de l'appareil.

\* Alarme multiple

R.E.C.	B2	B1	A1	A2	R.E.C.	B2	B1	A1	A2
AA			V	V	EA	V	V	V	
BB	V	~			Ea	V	~		V
BA	V			V	Eb	V		V	V
Ва	V		V		EB		V	V	V
bA		~		V	AL	V	~	V	V
ba		V	V						

Remarque >>

Contactez OPTEX pour obtenir des spécifications plus détaillées des codes d'événement REDWALL.

#### DIMENSIONS 7

# DIMENSIONS

![](_page_10_Figure_25.jpeg)

Unité : mm (pouces)

#### 8 **SPÉCIFICATIONS**

# **SPÉCIFICATIONS**

Modèle	RLS-2020I	RLS-2020S
Lieu d'installation	Intérieur	Intérieur/extérieur
Méthode de détection	Balayage laser infrarouge	
Classe de protection laser	Classe 1	
Entrée d'alimentation	De 10,5 à 30 V CC, PoE (conforme IEEE802.3af/at)	
Consommation de courant	500 mA max. (12 V CC), 250 mA max. (24 V CC), 6 W max. (PoE)	
Méthode d'installation	Montage au plafond, mural, sur trépied, sur mât (en option), par encastrement (option)	
Zone de détection	20 × 20 m (65 × 65 pieds environ), 95 degrés	
Portée de détection	Rayon de 21 m (68 pieds environ) à un niveau de réflexion de 10 %	
Résolution de détection/temps de réponse	0,25 degrés / entre 75 ms et 1 min	0,25 degrés / entre 25 ms et 1 min 0,125 degrés / entre 100 ms et 1 min (pour le mode à résolution élevée d'intérieur)
Hauteur de fixation (mode vertical)	2 m (6,7 pieds) ou supérieure	Intérieur : 2 m (6,7 pieds) ou supérieure Extérieur : 4 m (13 pieds) ou supérieure (recommandé)
Port de communication	Ethernet RJ-45 10BASE-T/100BASE-TX (auto-négociation)	
Protocole	TCP/IP, UDP/IP, DHCP, DNS, HTTP, HTTPS, FTP, SNMPv1/v2c/v3, ICMP, ARP	
Sortie	3 sorties, 28 V CC 0,2 A max. N.O./N.F. Sélectionnable (3 parmi alarme principale, sorties de zone, problème, autoprotection)	3 sorties, 28 V CC 0,2 A max. N.O./N.F. Sélectionnable (3 parmi alarme principale, sorties de zone, problème, autoprotection, discrimination)
Entrée	_	1 entrée de contact sans tension
Délai d'alarme	Retardateur de 2 s environ	
Température de fonctionnement	de -40 °C à 50 °C (de -40 °F à 122 °F)	de -40 °C à 60 °C (de -40 °F à 140 °F)
Indice de protection	IP66	
Dimensions (H × I × P)	146 × 160 × 160 mm (5,8 × 6,3 × 6,3 pouces)	
Poids	1 kg (2,2 livres)	

\* La conception et les spécifications sont sujettes à des changements sans préavis.

# 2 OPTIONS

LAC-1 : Contrôleur de zone laser RLS-PB : Support de fixation sur mât RLS-RB : Kit de fixation par encastrement RLS-LW : Vitre de mini laser REDSCAN

# < MÉMO >

Modèle/nom	
Lieu	
Numéro de série	
Date	
Adresse IP/masque de sous-réseau/pas serelle par défaut	
Sortie 1	
Sortie 2	
Sortie 3	
Réglage de l'entrée	
Mode/paramètre/ autres	

# **9** ANNEXE

# -1 NOUVELLE PEINTURE

- 1 Retirez le capuchon du couvercle latéral, les couvercles latéraux L et S. (se reporter à 2-2 1)
- 2 Retirez le couvercle frontal. (se reporter à 3-1).
- 3 Retirez le couvercle de la base. (se reporter à 2-2 2 3 4)

![](_page_11_Picture_9.jpeg)

#### Remarque >>

Veillez à ne pas perdre la rondelle que vous avez retirée.

 Peindre les pièces suivantes. (se reporter aux marques comme suit)
 Utilisez une peinture adaptée à la résine de polycarbonate.

![](_page_11_Picture_13.jpeg)

#### Remarque >>

Ne peignez pas le couvercle frontal, la vitre du laser ou l'unité de base.

Peindre le détecteur RLS-2020S en noir pourrait élever sa température interne et un mauvais fonctionnement peut se produire.

Évitez de peindre l'unité s'il existe une possibilité qu'elle soit exposée aux rayons directs du soleil.

![](_page_11_Picture_18.jpeg)

EN 50131-1 Grades and Environmental Class: Security Grade 3, Environment ClassII TS50131-2-11

#### Informations de contact de l'EU

Fabricant: OPTEX CO., LTD. 5-8-12 Ogoto, Otsu, Shiga, 520-0101 JAPAN

![](_page_11_Picture_22.jpeg)

![](_page_11_Picture_23.jpeg)

OPTEX INC./AMERICAS HQ (U.S.) URL: www.optexamerica.com

OPTEX (EUROPE) LTD./EMEA HQ (U.K.) URL: www.optex-europe.com

OPTEX TECHNOLOGIES B.V. (The Netherlands) URL: www.optex.eu URL: www.optex.net

**OPTEX CO., LTD. (JAPAN)** 

OPTEX SECURITY SAS (France) URL: www.optex-europe.com/fr

OPTEX SECURITY Sp.z o.o. (Poland) URL: www.optex.com.pl

OPTEX PINNACLE INDIA, PVT., LTD. (India) URL: www.optexpinnacle.com OPTEX KOREA CO.,LTD. (Korea) URL: www.optexkorea.com

OPTEX (DONGGUAN) CO.,LTD. SHANGHAI OFFICE (China) URL: www.optexchina.com

OPTEX (Thailand) CO., LTD. (Thailand) URL: www.optex.co.th

Copyright (C) 2018 OPTEX CO., LTD.